

蒙古国签证申请表
VISA APPLICATION OF MONGOLIA

3.5*4.5 photo taken
within the last six
months

3. 5*4. 5 厘米彩色照片
(近期六个月内照片)

填写申请表之前请仔细阅读并在空白处用英文大写字母填写!
Please read carefully before you fill in.

1. 姓 (护照相同) / Surname (as in passport)	2. 名 (护照相同) / Given and Middle names (as in passport)	以下由官方填写 /For official use only/ 1. <u>Виз мэдүүлгийн дугаар /</u> <u>Application reference number</u> 2. <u>Виз мэдүүлсэн газар/</u> <u>Application lodged at</u> 3. <u>Визийн мэдүүлэг хүлээн авсан</u> <u>ажилтан /</u> <u>Visa application received by:</u> Нэр/Name Гарын үсэр/Signature 4. <u>Виз олгох эсэх/Visa decision</u> <input type="checkbox"/> Татгалзах / Denied <input type="checkbox"/> Олгох / Approved 5. <u>Зөвшөөрөл, хувийн урилгын</u> <u>дугаар (хэрэв байгаа бол)</u> <u>/Approval or invitation number if</u> <u>available</u> 6. <u>Олгосон визийн ангилал /</u> <u>Visa category</u> 7. <u>Байх хугацаа / Duration of stay</u> 8. <u>Визийн зориулалт / Visa type</u> <input type="checkbox"/> Орох / Entry <input type="checkbox"/> Дамжин өнгөрөх / Transit <input type="checkbox"/> Гаргах-орох / Re-entry 9. <u>Визийн төрөл / Number of</u> <u>entries</u> <input type="checkbox"/> 1 удаа / Single <input type="checkbox"/> 2 удаа / Double <input type="checkbox"/> Олон удаа 6 сар / Multiple entry valid for 6 months <input type="checkbox"/> Олон удаа 1 жил / Multiple entry valid for 1 year 10. <u>Олгосон визийн дугаар /</u> <u>Visa number</u> 11. <u>Шийдвэр гаргасан албан</u> <u>тушаалтан / Visa officer:</u> Нэр/Name Гарын үсэр/Signature 12. <u>Шийдвэр гаргасан огноо</u> <u>/Date of visa decision</u>
3. 国籍 / Current nationality(s) 1. _____ 2. _____ 3. _____		
4. 出生日期 / Date of birth (年月日 / year-month-day) [][][][][][][][][]	5. 出生地点及国家 / Place and country of birth	
6. 性别 / Sex <input type="checkbox"/> 男/Male <input type="checkbox"/> 女/Female <input type="checkbox"/> 其他/Other	7. 婚姻状况 / Marital status <input type="checkbox"/> 未婚/Single <input type="checkbox"/> 已婚/Married <input type="checkbox"/> 离婚/Divorced <input type="checkbox"/> 丧偶/Widowed <input type="checkbox"/> 其他(请说明)/Other (Please specify)	
8. 工作及学校地址 / Employer and its address 对于学生, 教育机构的名称和地址 / For students, name and address of educational establishment: 街道 / Street 城市, 国家 / City, country 电话, 传真 / Phone, Fax	9. 现职业 / Current occupation	
10. 常住地址及联系信息 / Home address and contact information 地址 / Address: 电话 / Telephone number: 手机 / Mobile phone number: 邮箱 / Email address: 紧急时联系人名字及电话 / Emergency contact person and number:		
11. 护照类别 / Type of passport <input type="checkbox"/> 普通/Ordinary <input type="checkbox"/> 公务/Service/Official <input type="checkbox"/> 外交/Diplomatic <input type="checkbox"/> 其他(请说明)/Other (please specify):		
12. 护照号码 / Passport number []	13. 有效期至 / Expiry date (年月日 / year-month-day) []	
14. 您在蒙古有没有家庭成员, 亲戚, 朋友, 商务伙伴, 研究和学术联系人, 接待人, 企业及组织机构吗? / Do you have a family member, relative, friend, business partner, research or academically associated person, a host person or organization in Mongolia? <input type="checkbox"/> 是/Yes 名字, 地址, 电话号码 / Name, address, phone number: <input type="checkbox"/> 否/No		
15. 您以前去过蒙古吗? / Have you visited Mongolia previously? <input type="checkbox"/> 是/Yes 去往日期/Date _____ 目的/Purpose _____ <input type="checkbox"/> 否/No		
16. 您在蒙古逗留的地方 / Place of your intended stay in Mongolia 地址/Address: 电话号码 (如有) /Telephone number (if available):		
17. 旅行目的 / Purpose of travel <input type="checkbox"/> 旅游/Tourism <input type="checkbox"/> 公务/Official <input type="checkbox"/> 学习/Study <input type="checkbox"/> 工作/Employment <input type="checkbox"/> 探亲或朋友/Visiting families or friends <input type="checkbox"/> 过境/Transit <input type="checkbox"/> 出席会议/Conference <input type="checkbox"/> 商务/Business <input type="checkbox"/> 因私/Private <input type="checkbox"/> 其他(请说明)/Other (please specify):		
18. 申请入境次数 / Number of entries requested <input type="checkbox"/> 一次/ Single <input type="checkbox"/> 两次/ Double <input type="checkbox"/> 多次/ Multiple entries 预计到达日期/Date of expected arrival: 预计离开日期/Date of expected departure:		
19. 服务种类 / Service requested for visa processing <input type="checkbox"/> 正常 (3 至 5 工作日) / Regular processing (3-5 working days) <input type="checkbox"/> 加急 (工作 8 小时) / Expedited processing (within 8 working hours)		

20. 与您一起旅行的 16 岁以下孩子 / Children under 18 years travelling with you

每位护照持有人必须单独填写表格 / Every passport holder must submit a separate application

	国籍 / Current nationality(s)	姓(护照相同) / Surname (as in passport)	名(护照相同) / Given and Middle names (as in passport)	出生日期 / Date of birth	与申请人的关系 / Relationship to the applicant
1					
2					
3					

21. 请您答复以下问题 / Please answer the following questions

A. 您以前有没有被拒蒙古签证?

Have you ever been denied a Mongolian visa?

 是/Yes

哪里/Where

日期/Date

 否/No

B. 您是否用其他名字申请过蒙古国签证?

Have you ever applied for a Mongolian visa with a different name?

 是/Yes

哪里/Where

为何/Why

日期/Date

 否/No**22. 如您代表申请人填写此表格, 请填写以下问题**

/Please complete this section if you are filling this form on behalf of the applicant/

A. 填写表格人姓名 / Name of person completing the form.....

B. 与申请人的关系 / Relationship to the applicant

C. 地址, 电话号码 / Address and phone number.....

D. 签字 / Signature.....

申报/DECLARATION

为申办签证, 我同意将申请表所含个人信息报给蒙古国相关机构。我承诺在我知悉范围之内, 上述详细信息正确和完整。我清楚任何错误的表述将导致我的申请被拒, 或将导致签证被取消, 并依据蒙古国相关法律规定被起诉。如被签发签证, 我将在签证有效期内离开蒙古国领土。我认可获得签证只是入境蒙古国领土的前提条件。我清楚签证如果被拒, 签证费用将不予退还。

如果我在蒙古计划的旅行时间超过 30 天, 我必须在抵达蒙古后 7 天内到蒙古国移民局登记并获得/延长相应类别的签证。

I agree to that my personal data on this application form are given to appropriate authorities of Mongolia for visa related matters. I declare that, to the best of my knowledge, the given details above are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being denied or to the cancellation of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the relevant laws and regulations of Mongolia. I am obligated to leave the territory of Mongolia no later than the expiration date of the visa, if granted. I do acknowledge that the possession of a visa is only prerequisite for entry into the territory of Mongolia. I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused.

I must get registered with the Mongolia Immigration Agency **within 7 days** of my arrival in Mongolia and obtain/extend appropriate type of visa, **if my duration of stay is longer than 30 days.**

我在此声明上述表述真实和准确。我理解我的错误或误导性表述将导致签证被拒或不予入境蒙古国。

I hereby declare that the statement given above is true and correct. I understand that any false or misleading statement may result in the refusal of visa or denial of entry into Mongolia.

申请人签字

日期 (年/月/日)

/Applicant's signature/

Date (year-month-day)